

SAINT MARK SAINT AMBROSE

A Catholic Collaborative in Dorchester, MA



*Just as Moses lifted up
the serpent in the desert,
so must the Son of Man
be lifted up.*

4th SUNDAY
OF LENT

MARCH 10 2024

ST MARK / ST AMBROSE Collaborative
20 Roseland Street • Dorchester, MA 02124

Father Linh Nguyen
Pastor

Father Marcos Enrique
Parochial Vicar

Deacon Marcio Fonseca
Permanent Deacon

Father Richard Conway
Priest in Residence

Father Thomas F. Bouton
Priest in Residence

THIS WEEK'S READINGS

THE FOURTH SUNDAY OF
LENT. YEAR B

#989

SAINT OF THE WEEK



SAINT PATRICK
MARCH 17

*O God, who chose the Bishop Saint
Patrick to preach your glory to the
peoples of Ireland, grant, through his
merits and intercession, that those
who glory in the name of Christian
may never cease to proclaim your
wondrous deeds to all.*

SAINT MARK & SAINT AMBROSE Collaborative

Saint Mark Catholic Church
1725 Dorchester Avenue
Dorchester, MA 02124
TEL. 617-825-2852
FAX. 617-825-0514

Saint Ambrose Catholic Church
240 Adams Street
Dorchester, MA 02122
TEL. 617-265-5302
FAX. 617-265-0886

Contacts

PASTOR

Rev. Linh Nguyen
617-825-2852 ext. 301
linhboston@yahoo.com

PAROCHIAL VICAR

Rev. Marcos Enrique
617-297-7232
fr.marcos.boston@gmail.com

OFFICE MANAGER

Judith Greeley
617-825-2852 ext. 300
jgreeley061@gmail.com

BUSINESS MANAGER

Shirley Chu
617-825-2852 ext. 200
stmarkstambrose@gmail.com

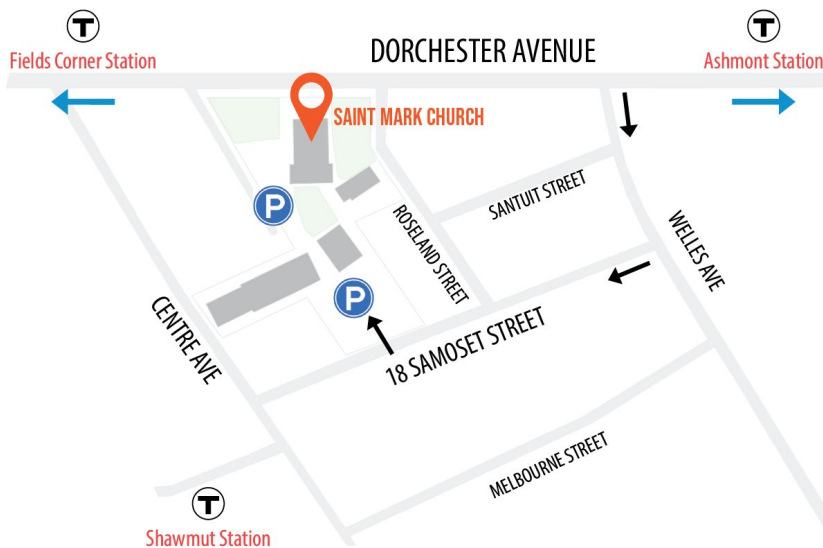
SECRETARY FOR VIETNAMESE MINISTRY

Dung Nguyen
617-265-5302 ext. 203
cdmlv.boston@gmail.com

ASST. BUSINESS MANAGER

Huyen Doan
617-825-2852 ext. 200
finance@stmark-stambrose.org

DIRECTIONS TO SAINT MARK'S PARKING LOT



OFFICE HOURS

The collaborative offices are located at Saint Mark's Rectory:

**20 Roseland Street
Dorchester, MA 02124**

**Monday-Friday
9 AM - 4 PM**

MASS SCHEDULE

Saturday Vigil Masses

4 PM	Saint Mark	English
5 PM	Saint Ambrose	Vietnamese

Sunday Masses

7 AM	Saint Ambrose	Vietnamese
8 AM	Saint Mark	English
9 AM	Saint Ambrose	Vietnamese
10 AM	Saint Mark	English
11 AM	Saint Ambrose	English
12 PM	Saint Mark	Spanish
4 PM	Saint Ambrose	Vietnamese

Weekday Masses

English

Monday	12 PM	Saint Ambrose
Tuesday	12 PM	Saint Mark
Wednesday	12 PM	Saint Ambrose
Thursday	12 PM	Saint Mark
Friday	12 PM	Saint Ambrose
Saturday	9 AM	Saint Mark

Vietnamese

Mon-Fri	6 PM	Saint Ambrose
Saturday	7:30 AM	Saint Ambrose



Follow us on Facebook
facebook.com/saintmarkdorchester



Subscribe to our YouTube Channel
YouTube.com/SaintMarkDorchester



Follow us on Instagram
@saintmarkdorchester



Contact us on WhatsApp
617-297-7211

LITURGICAL CALENDAR

- SUN

10

The Fourth Sunday of Lent
- MON

11

Monday in the Fourth Week of Lent
- TUE

12

Tuesday in the Fourth Week of Lent
- WED

13

Wednesday in the Fourth Week of Lent
- THU

14

Thursday in the Fourth Week of Lent
- FRI

15

Friday in the Fourth Week of Lent
- SAT

16

Saturday in the Fourth Week of Lent
- SUN

17

The Fifth Sunday of Lent

EASTER FLOWER FUND

As we prepare for our Holy Week and Easter celebration, we would like to invite you to make donations to the Easter Flower Fund in memory of deceased relatives and friends. No specific amount is required. All names should be submitted no later than Palm Sunday. If you should have any questions, please call Judy at the Rectory. Thank you.

OPERATION RICE BOWL

Each year, Operation Rice Bowl invites us to pray with our families and faith communities; fast in solidarity with those who hunger; learn more about our global community and the challenges of poverty overseas; and give sacrificial contributions to those in need. Rice Bowls should be returned on Palm Sunday. Monies raised supports Catholic Relief Services. (CRS)

MASS INTENTIONS

SAINT MARK PARISH

- Saturday, March 09

4 PM Deceased Members of Saint Mark Parish
- Sunday, March 10

8 AM Irene M. Ryan..4th Anniv.

10 AM All Souls.

12 PM Souls in Purgatory
- Tuesday, March 12

12 PM Javier Cadavid..Memorial
- Thursday, March 14

12 PM Eugene, Josephine, Rene, Henri Bazen
- Saturday, March 16

4 PM James Wall..1st Anniv.

Joseph Dillon..1st Anniv.

Gabriel Mars..1st Anniv.
- Sunday, March 17

8 AM William Daley..Mem

10 AM John Quinn...5th Anniv.

Martin & Bridget, Joe Joe & Katherine, Brid Quinn

Mary & Paul Jeffers

Brendan & Sally Sullivan

Larry Duane

12 PM All Souls

SAINT AMBROSE PARISH

- Sunday, March 10

11 AM All Parishioners at Saint Ambrose
- Monday, March 11

12 PM Robert Mcniece. Mem.
- Wednesday, March 13

12 PM Francis Xavier Maria & Martino
- Friday, March 15

12 PM All Souls
- Sunday, March 17

11 AM All Parishioners at Saint Ambrose

COLLECTIONS AND DONATIONS

SAINT MARK PARISH

- Offertory for the week of March 03

2,944.00
- Saint Mark Sanctuary Lamp in loving memory of

Clifford L. Smith, Jr.
- Saint Mark Altar Bread and Wine in loving memory of

Maria Rosa

SAINT AMBROSE PARISH

- Offertory for the week of February 25

\$ 5,853.00
- Saint Ambrose Sanctuary Lamp in loving memory of

Father Vincent
- Saint Ambrose Altar Bread and Wine in loving memory of

Francis J. Whalen

In order to make it easier for you contribute to Saint Mark's parish, you may choose to make your donations through on of these apps. We thank you for your generosity.



Make your donations through Cash App
\$StMarkDorchester



Make your donations through Venmo
@saintmarkdorchesterma

COLLABORATIVE ANNOUNCEMENTS

FAITH FORMATION FOR CHILDREN

Faith Formation Classes for grades 1-8: Classes are in the Church Hall on Sundays at 11:00 A.M.

Confirmation Students will meet on Friday evenings at 7:00 in the Church Hall.

Registration is ongoing, please contact Denise Daley, (980-505-7089) or Fr. Marcos for more information.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT AND CONFESSIONS

TUESDAYS • 6 - 7 PM

The exposition and adoration of the Blessed Sacrament will take place on Tuesdays at **Saint Mark** from 6 till 7 PM.

Confession is available every Tuesday during that time.

STATIONS OF THE CROSS

THURSDAYS • 12:30 PM

Please join us in praying the Stations of the Cross following the 12:00 Mass on Thursdays.

ADULT CONFIRMATION CLASS

The Adult Confirmation Class began on February 25th. If you are interested please come on March March 10th at 8:45 in the Church Hall.

SAINT MARK YOUTH LENT BATTLE PLAN

This is what our youth are doing: anyone is free to join them in the battle.

This battle plan is meant to help you in your journey of Lent. We 'give up' things and make sacrifices so that we can kill our attachments and become more in control of ourselves to let God do his work in us.

⚠️ It's 100% honor system, but you might want to get an accountability partner, to keep you faithful to the plan.

⚠️ Know you're not battling alone but your entire squad is battling with you.

⚠️ If you fall, don't give up. We keep going

🙏 Spiritual Discipline

Prayer: against the Devil, and the deadly sins of Pride and Wrath, and the flaming arrows of negativity and discouragement.

📖 **Read & Reflect.** Read the Bible readings for the day. Take 5 minutes to write a personal reflection on what the word says to you for the day. Finish your reflection by writing a prayer intention for the day.

📿 **Rosary.** One decade in the morning, one in the afternoon.

COFFEE HOUR

Join us on Sunday, March 17th following the 10:00 Mass for our March Coffee Hour, featuring Irish Bread, Scones, and more.



👉 Physical Discipline

Mortification: against the Flesh, and the deadly sins of Gluttony, Lust and Sloth.

🕒 **Heroic Minute.** 1 Set an alarm every day. Never just let your body decide when you wake up. For best results, alarm at the same time every day, no matter weekday or weekend.

2 Jump up from bed immediately with the alarm. No snooze, no second alarm. Jump out of bed and go straight to wash your face. On your way, say a prayer offering the day to God.

💧 **Water only.** Drink NOTHING but water for the whole lent. No soda or energy drinks or any artificial drinks.

🍽️ **No Lunch on Fridays**

🧠 Mental Discipline

Detachment: against the World, and the deadly sins of Greed, and Envy, and the attachments to appearances and reputation.

📱 **'Desert day'.** Pick one day in the week - 🚫 Social Media. 🚫 TV, Movies, Netflix, etc

💰 **No Unnecessary spending**
No spending money in going out, coffee, or buying things that aren't absolutely necessary.

DONATIONS FOR THE YOUTH GROUP

The Youth Group gathers most Fridays for a time of bible study, prayer and dinner. If anyone would like to make **donation to help the youth group**, please let Fr. Marcos know or contact the office. God bless you!

PRAYERS FOR LENT

FOURTH SUNDAY OF LENT

O God, who through your Word reconcile the human race to yourself in a wonderful way, grant, we pray, that with prompt devotion and eager faith the Christian people may hasten toward the solemn celebrations to come.

MONDAY IN THE 4RD WEEK OF LENT

O God, who renew the world through mysteries beyond all telling, grant, we pray, that your Church may be guided by your eternal design and not be deprived of your help in this present age.

TUESDAY IN THE 4RD WEEK OF LENT

May the venerable exercises of holy devotion shape the hearts of your faithful, O Lord, to welcome worthily the Paschal Mystery and proclaim the praises of your salvation.

WEDNESDAY IN THE 4RD WEEK OF LENT

O God, who reward the merits of the just and offer pardon to sinners who do penance, have mercy, we pray, on those who call upon you, that the admission of our guilt may serve to obtain your pardon for our sins.

THURSDAY IN THE 4ND WEEK OF LENT

We invoke your mercy in humble prayer, O Lord, that you may cause us, your servants, corrected by penance and schooled by good works, to persevere sincerely in your commands and come safely to the paschal festivities.

FRIDAY IN THE 4RD WEEK OF LENT

O God, who have prepared fitting helps for us in our weakness, grant, we pray, that we may receive their healing effects with joy and reflect them in a holy way of life.

SATURDAY IN THE 4RD WEEK OF LENT

May the working of your mercy, O Lord, we pray, direct our hearts aright, for without your grace we cannot find favor in your sight.

HOLY WEEK SCHEDULE

PALM SUNDAY OF THE LORD'S PASSION

SUNDAY MARCH 24

Holy Week begins on Passion (or Palm) Sunday, which joins the foretelling of Christ's regal triumph and the proclamation of the passion. The commemoration of the entrance of the Lord into Jerusalem has, according to ancient custom, been celebrated with a solemn procession, in which the faithful in song and gesture imitate the Hebrew children who went to meet the Lord, singing 'Hosanna.'

SAINT MARK 8 AM English Mass
10 AM Blessing of the Palms & Procession
11 AM Bilingual Mass English/Spanish

SAINT AMBROSE Regular Sunday Schedule

HOLY THURSDAY: MASS OF THE LORD'S SUPPER

THURSDAY MARCH 28

With the celebration of Mass on the evening of Holy Thursday the Church begins the Easter Triduum, and recalls the Last Supper, in which the Lord Jesus, on the night he was betrayed, showing his love for those who were his own in the world, he gave his body and blood under the species of bread and wine offering to his Father and giving them to the Apostles so that they might partake of them.

SAINT MARK 7 PM Bilingual Mass English/Spanish
SAINT AMBROSE 7 PM Bilingual Mass English/Vietnamese

GOOD FRIDAY

FRIDAY MARCH 29

On this day, when "Christ our passover was sacrificed," the Church meditates on the passion of her Lord and Spouse, adores the cross, commemorates her origin from the side of Christ asleep on the cross, and intercedes for the salvation of the whole world.

OUTDOOR STATIONS OF THE CROSS

BOTH PARISHES 12 PM Gather at St. Ambrose, end at St. Mark

CELEBRATION OF THE LORD'S PASSION

SAINT MARK 7 PM Bilingual English/Spanish
SAINT AMBROSE 7 PM Bilingual English/Vietnamese

HOLY SATURDAY: EASTER VIGIL OF THE LORD'S RESURRECTION

SATURDAY APRIL 30

According to a most ancient tradition, this night is "one of vigil for the Lord, and the vigil celebrated during it, to commemorate that holy night when the Lord rose from the dead, is regarded as the "mother of all holy vigils." For in that night the Church keeps vigil, waiting for the resurrection of the Lord, and celebrates the sacraments of Christian initiation.

SAINT MARK 8 PM Bilingual Mass English/Spanish
SAINT AMBROSE 8 PM Bilingual Mass English/Vietnamese

CỘNG ĐOÀN MẸ LAVANG GIÁO XỨ THÁNH AMBROSE

240 Adams Street • Dorchester, MA 02124

DIỆN THOẠI: 617-265-5302 • **FAX:** 617-265-0886

cdmlv.boston@gmail.com

www.cdmelavang.org



GIỜ LỄ

Thánh Lễ Chúa Nhật

Thứ Bảy • 5 PM

Chúa Nhật • 7 AM • 9 AM • 4 PM

Thánh Lễ Ngày Thường

Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu • 6 PM

Thứ Bảy • 7:30 AM

Sinh Hoạt Mục Vụ

Giải Tội • Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu bắt đầu lúc 5:30 – 5:50 chiều.

Rửa Tội • Lúc 1:30 chiều Chúa Nhật thứ hai mỗi tháng. Xin nộp đơn trước một tháng.

Hôn Phối • Xin liên lạc với Cha xứ 6 tháng trước ngày cưới.

Xức Dầu bệnh nhân • Liên lạc Cha xứ khi cần lãnh nhận bí tích Xức Dầu.

LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

- | | |
|------|---------------------------|
| 10/3 | CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY. |
| 11/3 | Thứ Hai Tuần IV Mùa Chay. |
| 12/3 | Thứ Ba Tuần IV Mùa Chay. |
| 13/3 | Thứ Tư Tuần IV Mùa Chay. |
| 14/3 | Thứ Năm Tuần IV Mùa Chay. |
| 15/3 | Thứ Sáu Tuần IV Mùa Chay. |
| 16/3 | Thứ Bảy Tuần IV Mùa Chay. |
| 17/3 | CHÚA NHẬT V MÙA CHAY. |

LIÊN HỆ

Trưởng Ban Mục Vụ • Chu Hiệp
Ban Giáo Lý • Nguyễn Thùy Nhung
Ban Giáo Lý Dự Tông • Thầy Phaolô Hiếu
Ban Giúp Lễ • Anthony Nguyễn
Ban Phục Vụ • Trần Minh Trường
Ban Tòbia • Huệ Nguyễn
Thiếu Nhi Thánh Thể • Angela Cao
Ca Đoàn Emmanuel Phụng • Ngô Triệu Vũ
Ca Đoàn Thiếu Nhi • Võ Kim Ngân
Nhóm Trang Trí & Cắm Hoa • Trần Thủy Tiên
Nhóm Vũ Phụng Vụ Vitus • Trần Thu Hằng
Ban Ẩm Thực • Ngô Kim Dung
Thư Ký Văn Phòng CĐ • Nguyễn Quang Dung

SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN & GIÁO XỨ

TIỀN DÂNG TẶNG TRONG CÁC
THÁNH LỄ CN
3/3/2024: \$ 5,853.00

GÓP QUỸ CỘNG ĐOÀN 2024

ÔB Nguyễn Xuân Tiến: \$ 300
Anh Đào: \$ 200
Quốc Đào: \$ 200
ÔB Hoàng Văn Thái: \$ 100
Hoàng Khánh Vân: \$ 100
Hoàng Uyên Chi: \$ 100
Cao Thị Hóa: \$ 100
Hoan Nguyễn: \$ 100
GĐ Micae Thông Nguyễn: \$ 100
GĐ Ân Danh: \$ 200
Phong Nguyệt: \$ 200
ÔB Đàm Công Vang: \$ 200
ÔB Trần Văn Ngọc: \$ 200

THÔNG BÁO

1/ XÚNG TỘI MỪNG ĐẠI LỄ PHỤC SINH

Nhà Thờ Saint Ambrose:
CN Lễ Lá 24/3: từ 5-7 giờ tối

Nhà Thờ Saint Mark:
Thứ Ba Tuần Thánh 26/3: từ 6-7:30 tối

2/ ĐÀNG THÁNH GIÁ MÙA CHAY

Kính mời quý ông bà anh chị em tham dự ngắm Đàng Thánh Giá, chiêm nghiệm Cuộc Khổ Nạn và sự chết của Chúa để được thêm sức mạnh vác thánh giá hàng ngày theo Chúa, vào các ngày thứ Sáu Mùa Chay lúc 5 giờ, trước thánh lễ chiều.

3/ LUẬT GIỮ CHAY KIÊNG THỊT

Ngày thứ Tư Lễ Tro và Thứ Sáu Tuần Thánh, luật buộc các tín hữu phải giữ chay và kiêng thịt.

- Không ăn thịt (được ăn trứng, cá, các thứ chế biến từ sữa).
- Chỉ ăn một bữa no và 2 bữa ít hơn.
- Không ăn vặt.
- Có thể uống nước bất cứ lúc nào (nhưng không uống rượu bia).
- Ai vì lý do sức khỏe không thể giữ chay được, phải làm một hy sinh, hãm mình khác bù lại.

– Luật Giữ chay (từ 18 tuổi đến 60 tuổi) Luật kiêng thịt (từ 14 tuổi)
– Các ngày thứ Sáu Mùa Chay các tín hữu buộc phải kiêng thịt.

4/ TANG GIA

Khi gia đình có người thân qua đời, giáo xứ luôn bên cạnh để hỗ trợ quý vị trong lúc tang gia bối rối. Xin liên hệ với Trưởng Ban Tobia:
Cô Huệ Nguyễn - 617.383.1727

Nguyện xin Chúa chúc lành cho
lòng quảng đại dâng tặng của toàn
thể quý vị.

5/ THÔNG BÁO V/V RỬA TỘI EM BÉ

Khi cho con em lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội, quý vị phụ huynh cần theo những thủ tục sau:

- nộp đơn trước 1 tháng ngày dự định rửa tội
- hồ sơ gồm: giấy khai sanh em bé và giấy chứng nhận Thêm Sức của người đỡ đầu.
- cha mẹ và người đỡ đầu buộc phải tham dự một buổi học giáo lý về Bí tích
- Rửa Tội vào Chúa Nhật đầu tháng tại văn phòng giáo xứ vào lúc 1:30 PM.
- ngày rửa tội: Chúa Nhật thứ hai mỗi tháng vào lúc 1:30 chiều.

6/ THÔNG BÁO V/V CỬ HÀNH BÍ TÍCH HÔN PHỐI TRONG NHÀ THỜ

Những anh chị em nào muốn cử Hành Bí Tích Hôn Phối trong thánh đường, xin không đến City Hall làm thủ tục đám cưới trước khi gặp cha xứ tiến hành thủ tục hôn phối theo giáo luật. Xin quý cha mẹ nhắc nhở con em điều quan trọng này. Những anh chị em nào dự định cử hành Bí Tích Hôn Phối trong thánh đường ở Hoa Kỳ hay ở Việt Nam buộc phải gặp Cha Xứ trước 6 tháng để hoàn tất thủ tục hôn phối. Theo giáo luật, không linh mục nào có thể Ban Bí Tích Hôn Phối cho những ai chưa hoàn tất thủ tục hôn phối.

Sau đây là những quy định về thủ tục Hôn Phối:

- buộc là thành viên của Giáo Xứ: đã ghi danh vào Giáo Xứ St. Ambrose ít nhất 6 tháng.
- có giấy chứng nhận Rửa tội và Thêm Sức.
- có giấy chứng nhận đã học Lớp Dự Bị Hôn Nhân
- có công hàm độc thân từ Tòa Đò Chánh.
- nếu đã có tiền hôn phối, buộc phải gặp cha Xứ trước khi tiến hành làm thủ tục Hôn Phối.

XIN LƯU Ý: quý vị cần giấy giới thiệu làm thủ tục hôn phối, hoặc giấy chứng nhận là thành viên của giáo xứ St. Ambrose xin ghi danh vào giáo xứ trước 6 tháng.

PHỤNG VỤ LỜI CHÚA CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY B

BÀI ĐỌC I

Trích sách Sử Biên Niên quyển thứ hai. (2 Sb 36, 14-16. 19-23)

Trong những ngày ấy, tất cả những đầu mục tư tế và dân chúng đều bất trung, bắt chước những sự ghê tởm của các dân ngoại. Họ làm dơ bẩn đền thờ Chúa đã được Chúa thánh hoá tại Giêrusalem.

Chúa là Thiên Chúa tổ phụ họ, đã luôn luôn đem ngày sai sứ giả đến với họ, vì Người thương xót dân Người và đền thờ của Người. Nhưng họ nhạo báng các sứ giả Chúa, coi thường Lời Chúa, và nhạo báng các tiên tri, đến nỗi, sau hết, cơn thịnh nộ của Chúa đã đổ lên dân Người, và vô phương cứu chữa. Quân thù đã đốt đền thờ Chúa, phá huỷ tường thành Giêrusalem, phóng hoả tất cả các lâu đài và thiêu huỷ mọi đồ vật quý giá. Nếu có ai thoát khỏi lưỡi gươm, thì bị dẫn về Babylon để làm nô lệ nhà vua và con cái vua, cho đến thời vua nước Ba-tư thống trị; như thế ứng nghiệm lời Chúa dùng miệng tiên tri Giêrêmia mà phán, cho đến khi đất nước được mừng ngày Sabbat; vì trong tất cả những ngày xáo trộn, họ sẽ không giữ được ngày Sabbat trọn bảy mươi năm trường.

Năm thứ nhất triều đại Cyrô, vua xứ Ba-tư, để Lời Chúa dùng miệng tiên tri Giêrêmia phán trước được thực hiện, thì Chúa thúc đẩy tâm hồn hoàng đế Cyrô, vua xứ Ba-tư, nhà vua ra lệnh truyền rao khắp đất nước, và ban chiếu chỉ rằng: "Đây hoàng đế Cyrô, vua xứ Ba-tư tuyên bố: Chúa là Thiên Chúa trời đất đã ban cho trăm mọi nước trên mặt đất, và chính Người đã ra lệnh cho trăm xây cất cho Người một đền thờ ở Giêrusalem trong xứ Giuđa. Ai trong các người thuộc về dân Chúa? Thiên Chúa sẽ ở với nó, và nó hãy tiến lên".

ĐÁP CA

Lưỡi tôi dính vào cuống họng, nếu tôi không nhớ đến người.

BÀI ĐỌC II

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Êphêxô. (Ep 2, 4-10)

Anh em thân mến, Thiên Chúa là Đấng giàu lòng từ bi, vì lòng yêu thương cao cả mà Người đã yêu thương chúng ta, đến nỗi khi tội lỗi làm cho chúng ta phải chết, thì Người làm cho chúng ta sống lại trong Đức Kitô, nhờ ơn Ngài mà chúng ta được cứu rỗi; Người đã cho chúng ta được cùng chung sống lại và đồng ngự trị trên nước trời trong Đức Giêsu Kitô, để tỏ cho hậu thế được thấy sự phong phú dồi dào của ơn Chúa mà lòng nhân lành Chúa đã ban cho chúng ta trong Đức Giêsu Kitô? Vì chúng, bởi ơn Chúa, anh em được cứu rỗi nhờ đức tin. Điều đó không phải do anh em, vì đó là ân huệ của Chúa; cũng không phải do việc làm, để không ai được tự phụ. Vì chúng ta là thụ tạo của Người, đã được tạo thành trong Đức Giêsu Kitô, để làm các việc lành mà Chúa đã dự liệu, hầu chúng ta đem ra thực hành.

PHÚC ÂM

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan. (Ga 3, 14-21)

Khi ấy, Chúa Giêsu nói với Nicôđêmô rằng: "Như Môsê đã treo con rắn lên ở sa mạc thế nào, thì Con Người cũng sẽ phải treo lên như vậy, để tất cả những ai tin ở Người, sẽ không bị huỷ diệt, nhưng được sống đời đời. Vì Thiên Chúa đã yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một mình, để tất cả những ai tin Con Ngài thì không phải hư mất, nhưng được sống đời đời, vì Thiên Chúa không sai Con của Ngài giáng trần để luận phạt thế gian, nhưng để thế gian nhờ Con Ngài mà được cứu độ. Ai tin Người Con ấy thì không bị luận phạt. Ai không tin thì đã bị luận phạt rồi, vì không tin vào danh Con Một Thiên Chúa; và đây án phạt là sự sáng đã đến thế gian, và người đời đã yêu sự tối tăm hơn sự sáng, vì hành động của họ xấu xa. Thật vậy, ai hành động xấu xa thì ghét sự sáng, và không đến cùng sự sáng, sợ những việc làm của mình bị khiển trách; nhưng ai hành động trong sự thật thì đến cùng sự sáng, để hành động của họ được sáng tỏ là họ đã làm trong Thiên Chúa".

SAN MARCOS DORCHESTER

Apostolado de la Iglesia Católica en Dorchester

*Así como Moisés
levantó la
serpiente en el
desierto, así tiene
que ser levantado
el Hijo del hombre*

—••—
DOMINGO IV
DE CUARESMA
—••—

MARZO 10 2024



PARROQUIA de **SAN MARCOS**

1725 Dorchester Ave | Dorchester, MA 02124

MISA EN ESPAÑOL

DOMINGOS 12 PM

Padre **Marcos Enrique**

📞 617-297-7232

Llamadas, Textos y WhatsApp

Diacono **Marcio Fonseca**



Síguenos en Facebook
facebook.com/sanmarcosdorchester



Suscríbete a nuestro canal en YouTube
youtube.com/sanmarcosdorchester



Síguenos en Instagram
[@sanmarcosdorchester](https://instagram.com/sanmarcosdorchester)



Contáctenos por WhatsApp
617-297-7232

ANUNCIOS DE LA COMUNIDAD

GRUPO DE ORACIÓN

Los MARTES
a las 7:15 PM

El Grupo de Oración de San Marcos te invita a participar cada semana ¡Anímate a tener una nueva experiencia de Dios en tu vida!

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO Y CONFESIONES

Los MARTES
de 6 PM a 7 PM

La exposición del Santísimo Sacramento para la oración y adoración privada de los fieles tendrá lugar los Martes de 6 PM a 7 PM. Durante este tiempo con el santísimo, también habrá confesiones para el que desee recibir el sacramento de la confesión.

FONDO PARA LAS FLORES DE LA PASCUA

Preparándonos para las celebraciones de la Semana Santa y la Pascua, les invitamos a contribuir al Fondo para las Flores de la Pascua. Las donaciones las pueden hacer en memoria de algún difunto. Todos los donativos y los nombres de los difuntos deben hacerse antes del Domingo 24 de Marzo. Dios le bendiga.

PLAN DE ATAQUE DE LOS JÓVENES DE SAN MARCOS

Esto harán nuestros jóvenes: el que quiera, que se una a su batalla.

Este plan de ataque es para ayudarte en tu batalla cuaresmal. Dejamos ciertas cosas y hacemos sacrificios para darle muerte a nuestros apegamientos y tomar control de nosotros mismos para dejar que Dios haga su obra en nosotros.

⚠ Este plan es 100% opcional y cada uno es responsable de si mismo, pero puedes pedirle a alguien que sea tu compañero y te mantenga fiel al plan.

⚠ Acuérdate que no estás solo en la batalla, sino que todo tu grupo esta en la batalla contigo.

⚠ Si te caes, levántate y no te rindas. Seguimos adelante.

Disciplina Espiritual

Oración: contra el Demonio, y los pecados capitales de Soberbia e Ira, y las flechas ardientes de negatividad y desánimo.

📖 **Lee y Reflexiona.** Lee las lecturas del día. Toma 5 minutos para escribir una reflexión personal sobre lo que la palabra te dice ese día. Termina tu reflexión escribiendo una intención de oración para ese día."

🕯 **Rosario.** Una década por la mañana, y una década por la tarde.

DONATIVOS PARA EL GRUPO DE JÓVENES

Si le gustaría contribuir a las actividades del grupo de jóvenes aportando con un donativo, por favor comuníquese con el P. Marcos o con la oficina. Dios le bendiga

Disciplina Física

Mortificación: contra la carne y los pecados mortales de Gula, Lujuria y Pereza.

🕒 **Minuto Heroico.** 1 Pon una alarma todos los días. Nunca dejes que tu cuerpo decida cuándo te despiertas. Para mejores resultados, establece una alarma a la misma hora todos los días, sin importar si es entre semana o fin de semana.

2 Salta de la cama inmediata- mente cuando suene la alarma. Sin esperar, sin segunda alarma. Levántate de la cama y ve directamente a lavarte la cara. De camino, reza una oración ofreciendo el día a Dios.

💧 **Solo agua.** No bebas NADA más que agua durante toda la Cuaresma. Nada de refrescos, bebidas energéticas o cualquier bebida artificial.

🍽 **Los viernes, sin almuerzo**

Disciplina Mental

Desapego: contra el mundo y los pecados mortales de Avaricia y Envidia, y los apegos a las apariencias y la reputación

📵 **Día de Desierto.** Elige un día de la semana - ⚡ Redes sociales. ⚡ Televisión, películas, Netflix, etc.

💰 **Eliminar gastos innecesarios**
No gastes dinero en salir, café o comprar cosas que no sean absolutamente necesarias.

Les animamos a hacer sus contribuciones por medio de estas aplicaciones en los teléfonos. Les animamos a ser generosos con nuestra parroquia.



Haga sus donaciones por Cash App
\$StMarkDorchester



Haga sus donaciones por Venmo
@saintmarkdorchesterma

ORACIONES

CUARTO DOMINGO DE CUARESMA

Dios nuestro, que reconcilias maravillosamente al género humano por tu Palabra hecha carne; te pedimos que el pueblo cristiano se disponga a celebrar las próximas fiestas pascales con una fe viva y una entrega generosa.

LUNES IV DE CUARESMA

Señor Dios nuestro, que renuevas al mundo por medio de tus sacramentos, concede a tu Iglesia la ayuda de los auxilios de tu gracia y no la prives de lo que necesita cada día.

MARTES IV DE CUARESMA

Te pedimos, Padre, que las venerables prácticas de este tiempo cuaresmal dispongan el corazón de tus fieles para celebrar dignamente el misterio pascual y anunciar a todos los hombres el mensaje de tu salvación.

MIÉRCOLES IV DE CUARESMA

Padre, que concedes a los justos el premio de sus méritos y el perdón a los pecadores que se arrepienten; ten piedad de quienes te suplicamos para que la confesión de nuestras culpas nos obtenga tu perdón.

JUEVES IV DE CUARESMA

Imploramos tu misericordia, Señor, y te pedimos que, purificados por la penitencia y por la práctica de las buenas obras, nos mantengamos fieles a tus mandamientos, para llegar bien dispuestos a las fiestas de Pascua.

VIERNES IV DE CUARESMA

Señor Dios nuestro, que has preparado remedios abundantes para nuestra fragilidad, concédenos experimentar tu salvación con alegría y manifestarla con una vida santa.

SÁBADO IV DE CUARESMA

Te rogamos, Señor, que tu amor misericordioso dirija nuestros corazones porque, sin tu ayuda, no podemos agradarte.

HORARIO DE SEMANA SANTA

DOMINGO DE RAMOS DE LA PASIÓN DEL SEÑOR

DOMINGO 24 DE MARZO

La Semana Santa comienza con el Domingo de Ramos en la Pasión del Señor, que comprende a la vez el presagio del triunfo real de Cristo y el anuncio de la Pasión. La entrada del Señor en Jerusalén, ya desde antiguo, se conmemora con una procesión, en la cual los cristianos celebran el acontecimiento, imitando las aclamaciones y gestos, que hicieron los niños hebreos cuando salieron al encuentro del Señor, cantando el fervoroso «Hossana»

- ▶ **BENDICIÓN DE PALMAS Y PROCESIÓN • 10 AM**
Saliendo desde el parqueo de la iglesia
- ▶ **MISA DEL DOMINGO DE RAMOS • 11 AM** en San Marcos

JUEVES SANTO: MISA VESPERTINA DE LA CENA DEL SEÑOR

JUEVES 28 DE MARZO

Con la Misa del Jueves Santo, la Iglesia la última cena, en la cual el Señor Jesús en la noche en que iba a ser entregado, habiendo amado hasta el extremo a los suyos que estaban en el mundo, ofreció a Dios Padre su Cuerpo y su Sangre bajo las especies del pan y del vino y los entregó a los apóstoles para que los sumiesen, mandándoles que ellos y sus sucesores en el sacerdocio también los ofreciesen.

- ▶ **MISA DE LA CENA DEL SEÑOR • 7 PM** en San Marcos

VIERNES SANTO

VIERNES 29 DE MARZO

En este día, en que «ha sido inmolada nuestra víctima pascual: Cristo», la Iglesia, meditando sobre la Pasión de su Señor y Esposo y adorando la Cruz, conmemora su nacimiento del costado de Cristo dormido en la Cruz e intercede por la salvación de todo el mundo.

- ▶ **VIA CRUCIS POR LAS CALLES • 12 PM**
Saliendo desde San Ambrosio
- ▶ **CELEBRACIÓN DE LA PASIÓN DEL SEÑOR • 7 PM** en San Marcos

SÁBADO SANTO: VIGILIA PASCUAL DE LA RESURRECCIÓN

SÁBADO 30 DE MARZO

Según una antiquísima tradición, ésta es una noche de vela en honor del Señor, y la vigilia que tiene lugar en ella, conmemorando la noche santa en la que el Señor resucitó, ha de considerarse como «la madre de todas las santas vigiliass». Durante la vigilia, la Iglesia espera la resurrección del Señor y la celebra con los sacramentos de la iniciación cristiana

- ▶ **VIGILIA PASCUAL • 8 PM** en San Marcos